



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

پاورپوینت عربی هفتم



درس ششم

لُجْيَةٍ وَ لَظَيْمٍ :

داور گیتی نورد

دبیر قرآن و پیام و عربی

آذربایجان شرقی شهرستان سراب





فعل ماضى ٣
و بدانيم

متن

لغات

القرانيات

تمرين





آلَّه

خدايان « مفرد : إله »



ترجمه





بارد

سرد



ترجمه





تين

انجير



ترجمه





جَلْسَة

ذَهَبَتْ (جَلَسَنا : نَشَطَيْم)

ترجمه





جَوْ

هوا



ترجمه





حدود

مرزها



مرز آرژانتین، برزیل و پاراگوئه



ترجمه





حَزْنٌ

غمگین شد



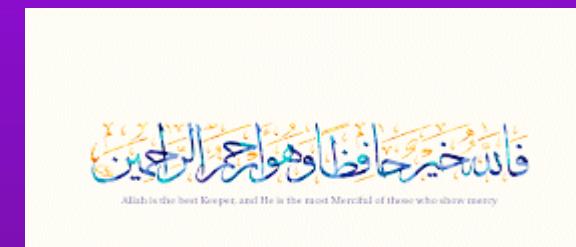
ترجمه





حَفِظَ (حَفِظْكُمُ اللّٰهُ)

حفظ کرد (خدا شما را حفظ کند)





شَحَرَ بِ

احسَسٍ ... كرد



ترجمه





صَنَعَ

ساخت



ترجمه





ضَرَبَ (ضَرَبَنَا)

ترجمه



زد (زدیم)





عَبَرَ

عبور کرد



ترجمه





عَرَفَ

شناخت ، دانست



ترجمه





عَمِلَ

کار کرد

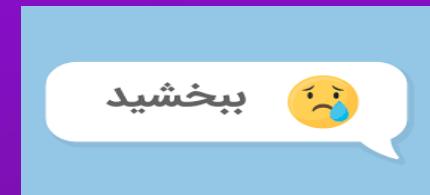
ترجمه





عَفْوًا

بِخُشِيد



ترجمه





فَاكِهَة

میوه « جمع : فواكه »



ترجمہ





فَرَحَ

خوشحال شد



ترجمه





قال

گفت

ترجمہ





قطع (قطعنا)

ترجمه



برید (بريديم)





لَبِسَ

پوشید



ترجمہ





نَسِيَ

فِرَامُوشَ كَرَد



ترجمه





نَصَرَ

ترجمه



یاری کرد





والد

پدر



ترجمہ





والدَة

مادر



ترجمه

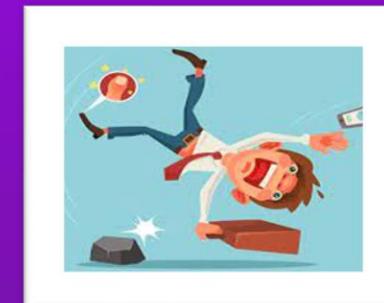




وَقَعَ

افتاد

ترجمه





وَقَفَ

اِسْتَادٌ



ترجمه





فِي الْحُدُودِ لِلْحُضُورِ فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعَينَ الْحُسَيْنِيِّ

الجَدَّةُ : أَلَوْ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَزِيزِي . مُحِسِّنٌ : عَلَيْكِ السَّلَامُ . مَنْ أَنْتِ؟



محسن:برتو سلام. تو کیستی؟

مادر بزرگ:أَلَوْ. سلام بر تو عزیزم.

الجَدَّةُ : كَيْفَ مَا عَرَفْتَ جَدَّتَكَ؟! مُحِسِّنٌ : عَفْوًا؛ مَا عَرَفْتُ صَوْتَكِ . كَيْفَ حَالُكِ؟



محسن:ببخشید، صدایت را نشناختم. حالت چطور است؟

مادر بزرگ:چطور مادر بزرگت را نشناختی؟

الجَدَّةُ : أَنَا بِخَيْرٍ وَ كَيْفَ حَالُكُمْ؟ مُحِسِّنٌ : كُلُّنَا بِخَيْرٍ.



محسن:من خوبم و حال شما چطور است؟

مادر بزرگ:من خوبم و حال شما همه‌ی ما خوبیم.

الجَدَّةُ : أَيْنَ أَنْتُمُ الْآنَ؟ مُحِسِّنٌ : وَصَلَنَا إِلَى مَدِينَةِ مِهْرَانَ فِي الْحُدُودِ.



محسن:رسیدیم به شهر مهران در مرز

مادر بزرگ:الآن شما کجا هستید؟



الجَدَّةُ : أَيْنَ الْوَالِدُ وَ الْوَالِدَةُ؟ مُحِسِّنٌ : هُمَا جَالِسَانِ عَلَى الْكُرْسِيِّ.



مادربزرگ: پدر و مادر کجا هستند؟ محسن: آنها روی صندلی نشسته اند.

مُحِسِّنٌ : نَعَمْ؛ الْحَمْدُ لِلَّهِ.

الجَدَّةُ : هَلْ هُمَا بِخَيْرٍ؟



محسن: بله خدا را شکر مادربزرگ: آیا آن دو خوبند؟

مُحِسِّنٌ : الْجَوْ بارِدٌ قليلاً.

الجَدَّةُ : كَيْفَ الْجَوْ هُنَاكَ؟



مادربزرگ: هوا آنجا چگونه است؟ محسن: هوا اندکی سرد است.

الجَدَّةُ : ماذا لَبِسْتَ يَا عَزِيزِي ماذا لَبِسَ أَبُوكَ وَ لَبِسْتَ أُمُّكَ؟



مادربزرگ: عزیزم چه پوشیدی؟ و پدر و مادرت چه پوشیده اند؟





مُحِسِّن : لَيْسَنَا مَلَابِسَ مُنَاسِبَةً.



محسن: لباس هاس مناسب پوشیدیم.

الجَدَّة : حَفِظَكُمُ اللَّهُ ! مَعَ السَّلَامَةِ . **مُحِسِّن** : شُكْرًا جَزِيلًا . إِلَى اللَّقَاءِ .



مادربرگ: خدا شما را حفظ کند . به سلامت . محسن: بسیار متشرکم . به امید دیدار





نَحْنُ جَلَسْنَا فِي الْمَكْتَبَةِ

ما در کتابخانه نشستیم

ترجمه

ادامه مطلب

فعل ماضی ۳



نَحْنُ كَتَبْنَا واجْبَاتِنَا.

ما تکالیفمان را نوشتیم

ترجمه



به جمله های عربی و فارسی زیر دقت کنید.

۳

به جمله عربی و فارسی زیر دقت کنید.

ما انجام دادیم.	اول شخص جمع	نَحْنُ فَعَلْنَا. (متكلم مع الغير)	
--------------------	-------------	---------------------------------------	--

جمله «نَحْنُ فَعَلْنَا» برای مشتری و جمع و برای مذکور و مؤنث به یک شکل به کار می رود.

فعل ماضی با حرف «ما» منفی می شود؛ مانند:

جَلَسْنَا: نشستیم **ما جَلَسْنَا: ننشستیم.**

بدانیم

